

РЕДМОНД

Пылесос
VN1350

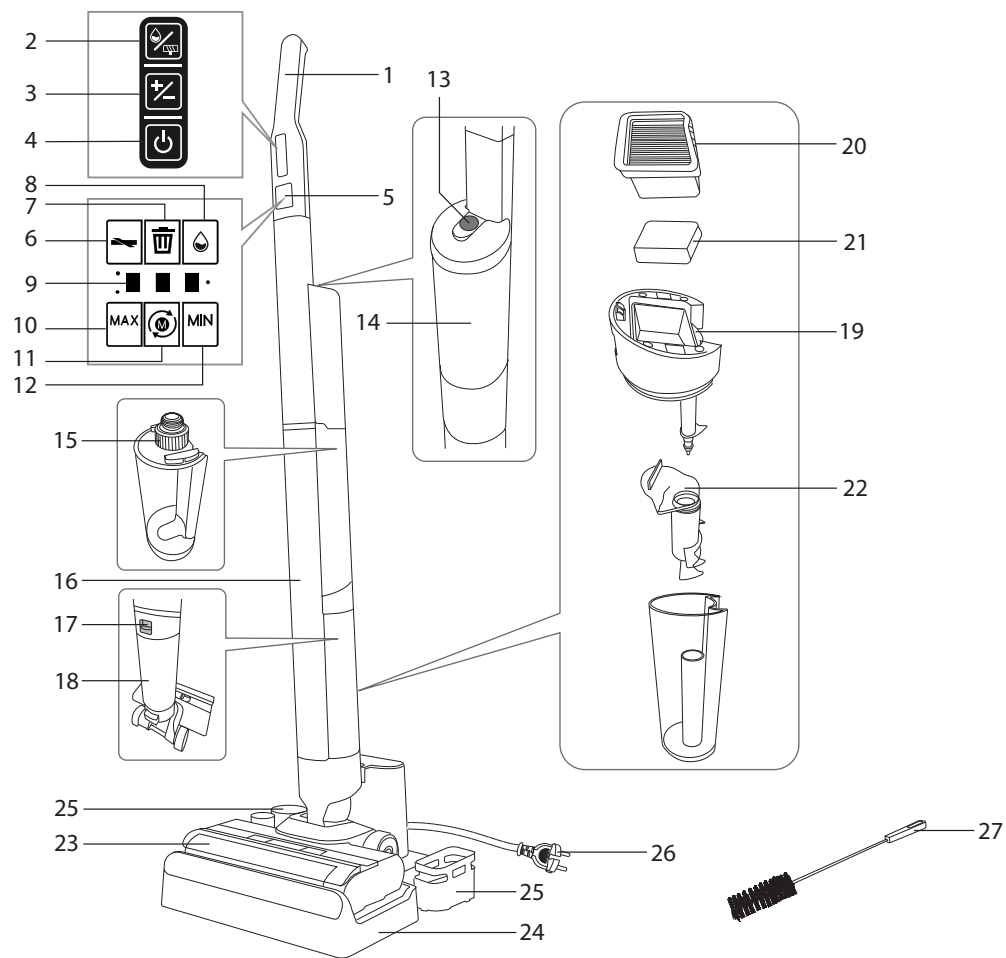


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

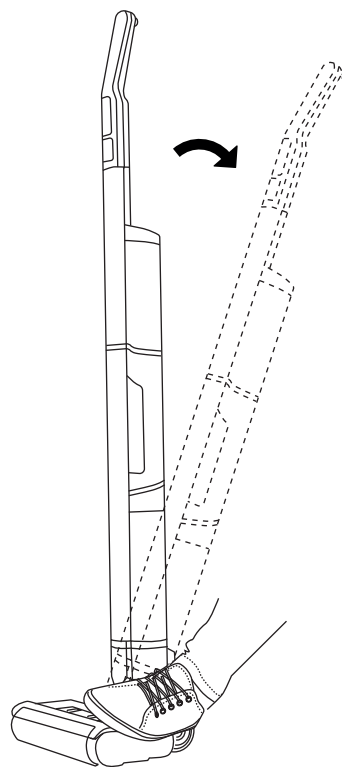
RUS	9
KAZ	14

СОДЕРЖАНИЕ

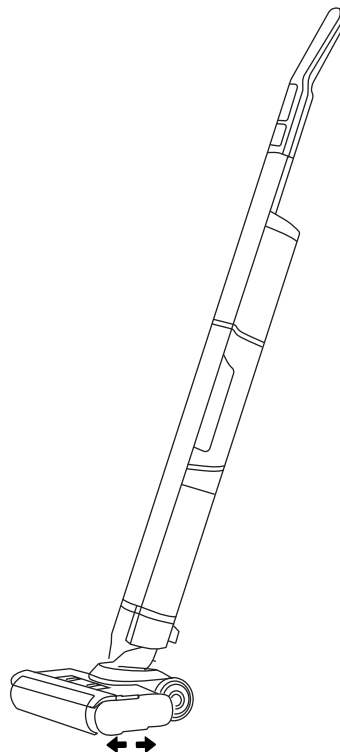
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	9
Технические характеристики	11
Комплектация	11
Устройство прибора.....	11
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	11
Зарядка аккумулятора.....	12
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	12
Использование	12
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	12
Самоочистка турбошетки.....	12
Хранение и транспортировка	13
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	13
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	13



A2

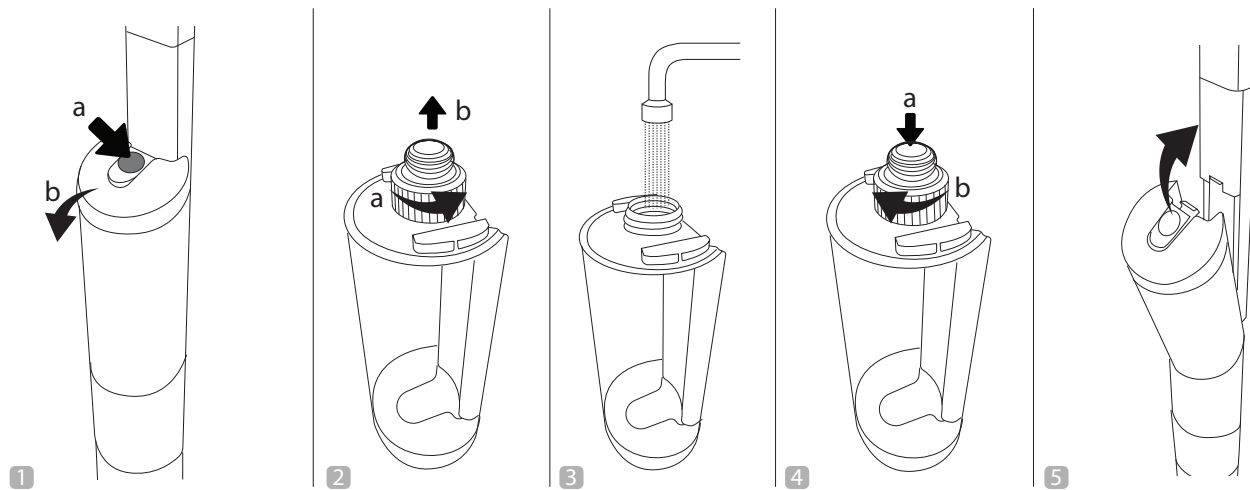


1

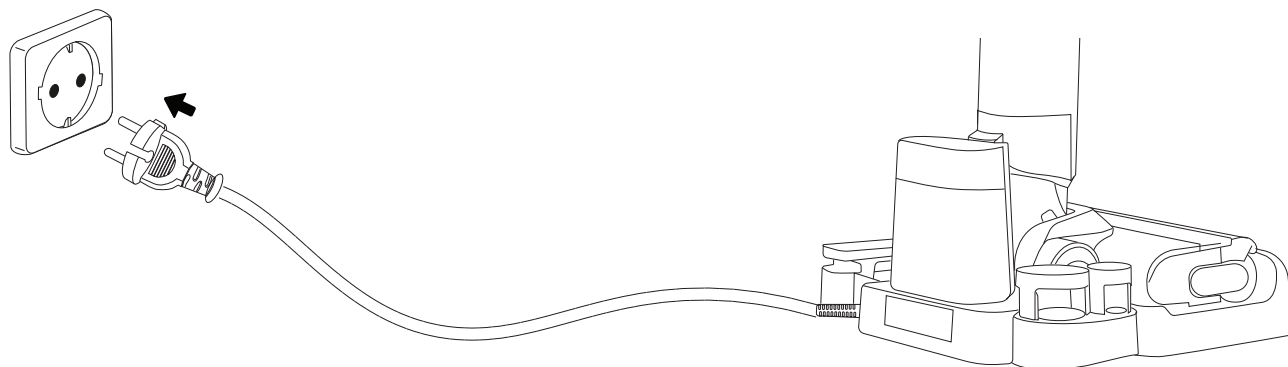


2

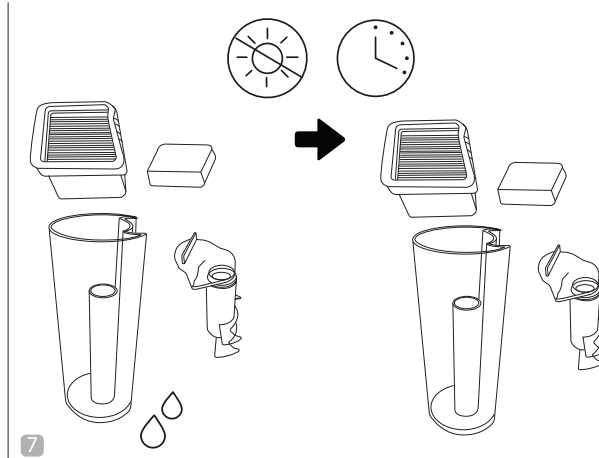
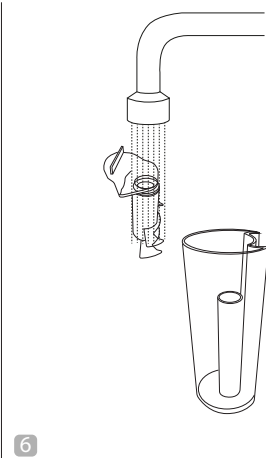
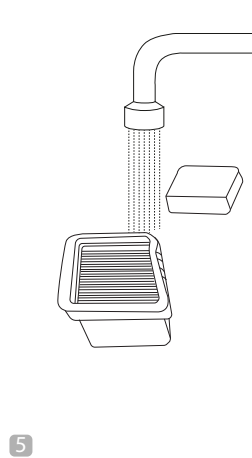
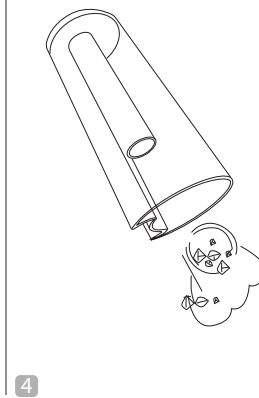
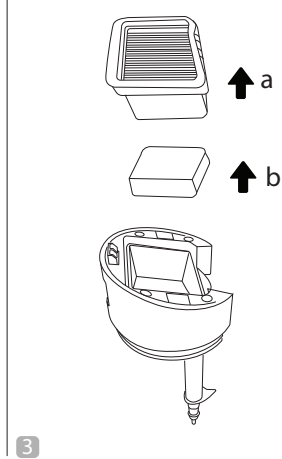
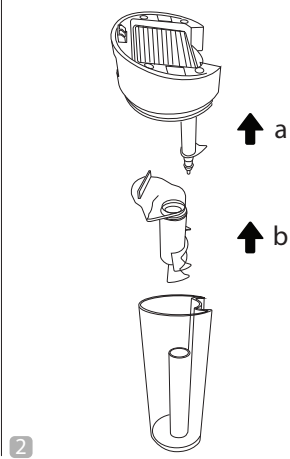
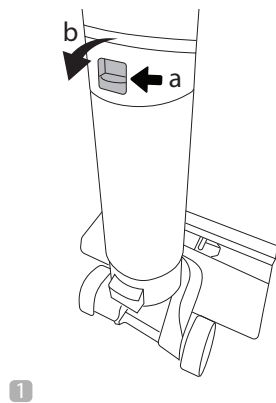
A3



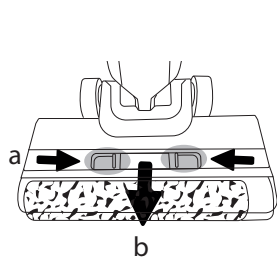
A4



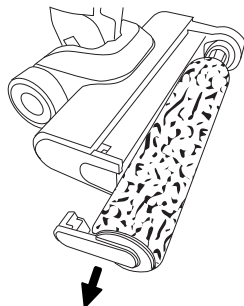
A6



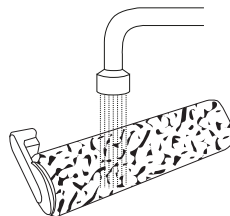
A7



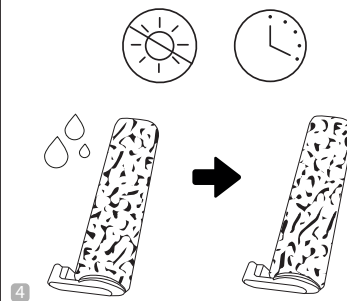
1



2

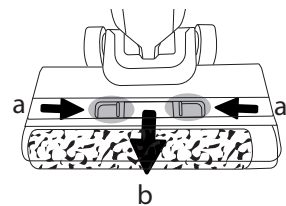


3

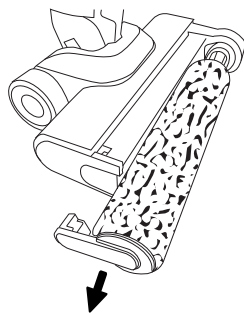


4

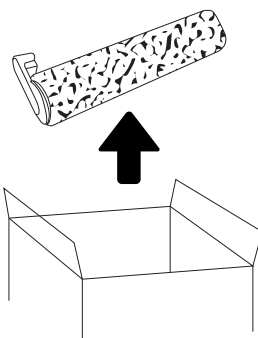
A8



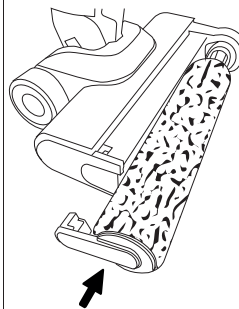
1



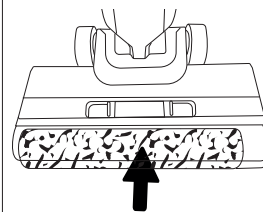
2



3

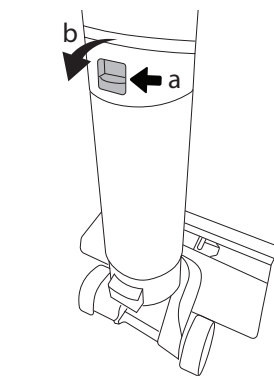


4

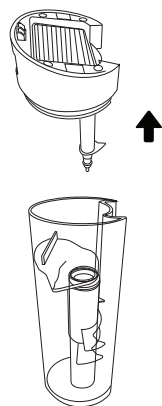


5

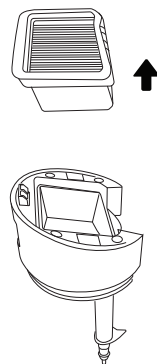
A9



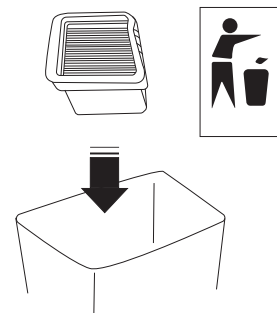
1



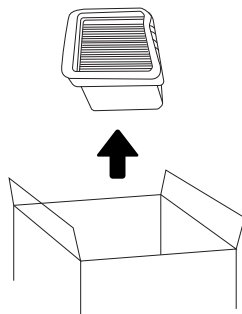
2



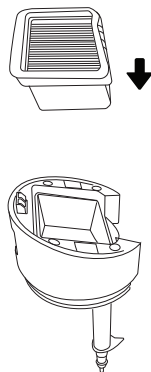
3



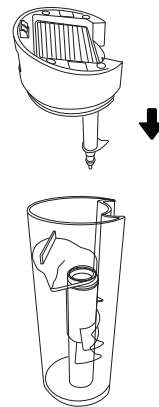
4



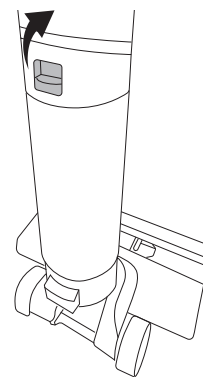
5



6



7



8

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Пылесос VH1350 – современное устройство для удаления пыли с полов в бытовых условиях с возможностью влажной уборки.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).

 *Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением зарядной станции (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Отключайте прибор во время его очистки. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перегибался и не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

***ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте всасывающие отверстия. Блокировка всасывания воздуха может привести к повреждению двигателя.

STOP

***ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать основание прибора, держатель HEPA-фильтра, турбощетку, зарядную станцию под струю воды или погружать их в воду!*

Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:

1. В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
 2. На открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
 3. Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т.п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено подносить всасывающую насадку к любым участкам тела или одежды. Неосторожное обращение может привести к серьезным травмам.
 - Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
 - Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
 - Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т.п. Возможно повреждение бака для грязной воды и фильтров.
 - Запрещается эксплуатация прибора с видимыми повреждениями на корпусе или проводе адаптера питания, после падения или при возникновении неполадок в работе. При возникновении любых неисправностей отключите прибор и обратитесь в сервисный центр.
 - Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способ-

ностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



ВНИМАНИЕ! *Запрещено использование прибора при любых неисправностях.*

Технические характеристики

Модель.....	VN1350
Мощность.....	150 Вт
Тип аккумулятора.....	Li-ion
Напряжение аккумулятора.....	22,2 В
Емкость аккумулятора.....	2200 мА·ч
Входное напряжение зарядной станции.....	220–240 В~, 50 Гц
Выходное напряжение зарядной станции.....	27 В==, 1 А
Защита от поражения электротоком.....	класс II
Защита от блокировки турбощетки.....	есть
Сила всасывания.....	до 13 кПа
Впускной фильтр.....	HEPA
Объем бака для грязной воды.....	310 мл
Объем бака для чистой воды.....	650 мл
Уровень шума.....	до 78 дБ
Количество режимов работы.....	4
Время непрерывной работы.....	до 28 мин
Время полной зарядки.....	4 часа
Влажная уборка.....	есть
Функция самоочистки.....	есть
Функция сушки роликов.....	есть
Время самоочистки.....	1 мин 40 с
Время сушки ролика.....	90 мин
Температура сушки роликов.....	68°C
Индикация.....	светодиодная
Габаритные размеры в полной сборке (Ш × В × Г).....	350 × 1190 × 310 мм
Вес нетто (в полной комплектации).....	4,4 кг

Комплектация

Пылесос.....	1 шт.
Ролик турбощетки.....	1 шт.
HEPA-фильтр.....	1 шт.
Щеточка для очистки.....	1 шт.
Подставка для аксессуаров.....	2 шт.
Станция зарядки, самоочистки и сушки.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство прибора (схема А1, стр. 3)

1. Ручка
2. Кнопка  – режим влажной/сухой уборки, функция самоочистки
3. Кнопка  – выбор силы всасывания
4. Кнопка  – включение/выключение прибора
5. Дисплей
6.  – индикатор блокировки турбощеток
7.  – индикатор заполнения бака для грязной воды
8.  – индикатор влажной уборки и самоочистки
9. Индикатор уровня заряда аккумулятора
10. MAX – индикатор режима максимальной мощности
11.  – индикатор блокировки двигателя
12. MIN – индикатор режима минимальной мощности
13. Кнопка отсоединения бака для чистой воды
14. Съёмный бак для чистой воды
15. Клапан
16. Основание прибора
17. Кнопка отсоединения бака для грязной воды
18. Бак для грязной воды
19. Держатель HEPA-фильтра
20. HEPA-фильтр
21. Поролоновый фильтр
22. Фильтр грубой очистки
23. Турбощетка
24. Станция зарядки, самоочистки и сушки
25. Подставка для аксессуаров
26. Шнур электропитания
27. Щеточка для очистки

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью и просушите. Во избежание появления постороннего запаха при первом использовании прибора произведите его очистку.

Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

Зарядка аккумулятора (схема А4, стр. 5)

Перед началом использования прибора следует полностью зарядить аккумулятор. Подключите зарядную станцию к электросети, установите на нее прибор, при необходимости используйте удлинитель. Во время зарядки деления на индикаторе уровня заряда будут поочередно загораться, количество непрерывно горящих делений укажет на уровень заряда аккумулятора. Время полной зарядки составляет 4 часа. Когда аккумулятор полностью зарядится, все деления на индикаторе уровня заряда будут гореть непрерывно, через некоторое время вся индикация погаснет. Прибор готов к использованию.

i Максимальное время непрерывной работы прибора составляет 28 минут в зависимости от типа напольного покрытия и выбранного режима работы.

Во время работы прибора количество горящих делений на индикаторе уровня заряда указывает на текущий уровень заряда аккумулятора.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Использование

Порядок использования прибора см. на схеме А2 (стр. 4).

1. Снимите бак для чистой воды с основания прибора, переверните его и открутите клапан. Наполните бак чистой холодной водой, как показано на схеме А3, стр. 5. Плотнo закрутите клапан и установите бак для чистой воды на место.

i Наполняйте бак только водопроводной водой, не добавляйте в воду и не используйте химические моющие средства.

2. Для начала работы переведите прибор в рабочее положение, как показано на схеме А2, п. 1 (стр. 4) и нажмите кнопку , прибор начнет работу в режиме влажной уборки и минимальной силы всасывания, на дисплее будут гореть индикаторы  и MIN.

3. С помощью кнопки  установите одну из двух мощностей всасывания: минимальную (на дисплее будет гореть индикатор MIN) или максимальную (на дисплее будет гореть индикатор MAX).

4. Чтобы перейти в режим сухой уборки, нажмите кнопку , индикатор  погаснет. Для возврата в режим влажной уборки повторно нажмите кнопку , индикатор  загорится.

i Если во время работы прибора бак для грязной воды переполнится, прибор отключится, на дисплее будет мигать индикатор . Проведите очистку бака в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

! В случае уборки жидкостей, после высыхания которых может образовываться трудно удаляемый налет, производите очистку прибора сразу по окончании уборки.

5. По окончании работы нажмите на кнопку , вся индикация погаснет, прибор выключится.
6. Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

! Периодически проверяйте движущиеся части прибора на наличие загрязнений, блокировка налипшим мусором может привести к их поломке!

Прежде чем приступать к очистке прибора, выключите его. НЕ МОЧИТЕ!

Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью.

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать основание прибора, держатель HEPA-фильтра, турбощетку, зарядную станцию под струю воды или погружать их в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или абразивные вещества.

По мере загрязнения очищайте турбощетку, порядок очистки см. на схеме А6 (стр. 6).

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ пользоваться пылесосом с разобранной турбощеткой!

Порядок очистки бака для грязной воды, держателя HEPA-фильтра и впускного HEPA-фильтра см. на схеме А7 (стр. 7).

i Очищайте бак для грязной воды по мере заполнения.

Периодически промывайте впускной HEPA-фильтр под струей воды, полностью просушите перед повторным использованием.

Ресурс работы HEPA-фильтра составляет не более 12 месяцев.

Порядок замены ролика турбощетки см. на схеме А8 (стр. 7).

Порядок замены HEPA-фильтра см. на схеме А9 (стр. 8).

Убедитесь в правильности установки всех элементов, прежде чем возобновлять использование пылесоса.

Самоочистка турбощетки

В приборе предусмотрена функция самоочистки, которая помогает очистить ролик турбощетки от загрязнений и налипшего мусора.

1. Подключите зарядную станцию к электросети.
2. Установите пылесос на зарядную станцию, начнется процесс зарядки.
3. Убедитесь, что бак для чистой воды наполнен, а бак для грязной воды пуст.
4. Нажмите кнопку , на дисплее загорится индикатор , начнется процесс самоочистки турбощетки.
5. Когда процесс самоочистки завершится, индикатор  погаснет, начнется процесс сушки ролика.
6. Снимите бак и вылейте грязную воду.

Хранение и транспортировка

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор включен, но не работает	Пылесос заблокирован	Переведите прибор в рабочее положение, как показано на схеме A3 , п. 1, стр. 4
Прибор не включается	Аккумулятор прибора разряжен	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Зарядка аккумулятора»)
Прибор преждевременно отключается		
На дисплее мигает индикатор 	Переполнен бак для грязной воды	Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
Мощность всасывания упала, прибор издает сильный шум	Засорены фильтры	Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
	Турбощетка засорена	
Отсутствует подача воды во время влажной уборки	Бак для чистой воды пуст или не установлен	Наполните бак для чистой воды. Убедитесь, что он корректно установлен
На дисплее мигает индикатор 	Турбощетка засорена, сработала защита от блокировки турбощетки	Проведите очистку турбощетки в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
Процесс самоочистки не запускается	Для запуска функции самоочистки прибор должен быть установлен на зарядную станцию	Установите прибор на зарядную станцию
Аккумулятор не заряжается	Шнур электропитания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур питания прибора к электросети
Аккумулятор слишком быстро разряжается	Засорены фильтры или турбощетка	Удалите засоры, проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
На дисплее мигает индикатор 		



В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com/>

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



Стандартная гарантия 1 год. Условия расширенной гарантии по ссылке: <https://warranty.redmond.company/>

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры и т.д.). Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й — год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — месяц производства (01 — январь, 02 — февраль ... 12 — декабрь)

2 — год производства (21 — 2021 г., 22 — 2022 г. ... 30 — 2030 г.)

3 — серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін өндіруші жауапкершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі қоректену адаптері аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Құрылғыны тек қана мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдалану қолдану нұсқауларының бұзылуы болып табылады.
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Қатар тазалау кезінде аспапты электр желісінен өшіріп отырыңыз. Сым арқылы емес, штепсерден ұстап тұрып, құрғақ қолмен алыңыз.

- Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеңіз. Электр бауы бұралмауын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

STOP

ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.

- Құралдың мотор бөлігіне бөгде заттардың түсуіне жол бермеңіз. Сорып алатын қуыстарын жаппаңыз. Ауаны сорудың бұғаты қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

STOP

Құралдың негізі, HEPA-сүзгіші ұстағыш, турбошетканы және зарядтау станциясы суға салуға немесе оларды ағып тұрған судың астына орнатуға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**

Құралды пайдалануға келесі жағдайларда тыйым салынады:

1. Ылғалдылығы жоғары орынжайларда. Қозғалтқыштың істен шығуы, қысқа тұйықталу қаупі бар.
2. Ашық ауа кезінде — бөгде заттардың құрылғы тұрқының ішіне түсуі немесе ылғалдануы оның келелі зақымдарына әкелуі мүмкін.
3. Улы және тез жанғыш заттардың жанында, жанар жағар май буларының жоғары концентрациясы бар орынжайлар (сыр, еріткіш және т.с.с) немесе жағар май шаңы. Өрт немесе жарылыс қаупі болады.
- Киім немесе дененің кез келген мүшесіне сорғы қондырмасын жақындатуға тыйым салынады. Абайламай пайдалану күрделі жарақаттарға әкелуі мүмкін.
- Қызған немесе суыған күлді соруға, сондай-ақ темекінің өшпеген тұтқылдарын, бықсып немесе жанып жатқан қоқысты соруға тыйым салынады.

- Көшіру аппараттары мен принтерлердің картридждерін (тонерлер) толтыруға арналған ұнтақтар, ұн және басқа да шағын диспенсерлі шашырағыш заттарды, сондай-ақ құрылыс шаңы, сылақ бөлшектері, гипс, бетон немесе цементті соруға тыйым салынады. Қозғалтқыштың зақымдалуы немесе сүзгілерінің қоқысқа толып қалу қаупі бар.
- Өткір заттарды соруға тыйым салынады: шегелер, шағылған шыны және т.с. Шаң жинағыштар мен сүзгілердің зақымдалуы мүмкін.
- Жұмыстағы ақаулықтардың пайда болуы немесе құлағаннан кейін немесе тұрқындағы көзге көрінетін зақымдарымен құралды пайдалануға тыйым салынады. Кез келген ақаулықтар пайда болған кезде құралды ажырату және сервис орталығына жүгінізіз.
- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып тұрған аспаптың қасында қараусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

HAZAR AUDAРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгі	VN1350
Қуаты	150 Вт
Аккумулятордың түрі	Li-ion
Аккумулятордың кернеуі	22,2 В
Аккумулятордың сыйымдылығы	2200 мА*ч
Зарядтау станциясының кіріс кернеуі	220–240 В~, 50 Гц
Зарядтау станциясының шығыс кернеуі	27 В —, 1 А
Тоқтан күйіп қалудан қорғау	II дәреже
Турбошетканы бұғаттаудан қорғау	бар
Сору қуаты	13 кПа дейін
Енгізу сүзгісі	HEPA
Лас су ыдысының сыйымдылығы	310 мл
Таза су ыдысының сыйымдылығы	650 мл
Шу деңгейі	78 дБ дейін
Жұмыс режимдерінің саны	4
Тоқтаусыз жұмыс уақыты	28 мин дейін
Толық қуаттандыру уақыты	4 сағ
Ылғалды жинау	бар
Өзін-өзі тазалау функциясы	бар
Роликті кептіру функциясы	бар
Роликті кептіру температурасы	68°C
Өзін-өзі тазалау уақыты	1 мин 40 с
Роликті кептіру уақыты	90 мин
Индикациясы	светодиодтік
Габаритті өлшемдер (толық жинақта) (ені × биіктігі × ұзындығы)	350 × 1190 × 310 мм
Таза салмақ (толық жинақта)	4,4 кг

Жиынтық

Шаңсорғыш	1 дана
Турбоқылшықтың ролик	1 дана
HEPA-сүзгі	1 дана
Тазалауға арналған қылшақ	1 дана
Сақтауға арналған тұғырық	2 дана
Зарядтау, өзін-өзі тазалау және кептіру станциясы	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Сервисті кітапшасы	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру ба-
рысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамала-
рына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

Аспаптың құрылымы (А1 сурет, 3 бет)

1. Тұтқа
2.  батырмасы – дымқыл/құрғақ тазалау режимі, өзін-өзі тазалау функциясы
3.  батырмасы – сору қуатын таңдау
4.  батырмасы – құралды қосу/ажырату
5. Дисплей
6.  – турбоқылшық құлыптау индикаторы
7.  – судың болмауы индикаторы
8.  – дымқыл тазалау және өздігінен тазалау индикаторы
9. Аккумулятор зарядының индикаторы
10. MAX – максимал қуаттың индикаторы
11.  – қозғалтқыштың құлыптау индикаторы
12. MIN – минимал қуаттың индикаторы
13. Таза су ыдысын ажырату түймесі
14. Алынбалы таза су ыдысы
15. Клапан
16. Құралдың негізі
17. Лас су ыдысын ажырату түймесі
18. Лас су ыдысы
19. HEPA-сүзгіші ұстағыш
20. HEPA-сүзгіші
21. Көбік сүзгісі
22. Дөрекі сүзгі
23. Турбоқылшық
24. Зарядтау, өзін-өзі тазалау және кептіру станциясы
25. Аксессуарлар тірегі
26. Электр қоректендіру бауы
27. Тазалауға арналған қылшақ

I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.

Құралдың корпусын ылғалды матамен сүртіңіз де құрғатыңыз. Бөтен иісті болдырмау үшін, құралды алғашқы рет пайдалану кезінде оны тазалаңыз.

Пайдалану алдында құралдың сыртқы және көрініп тұратын ішкі бөліктері зақымдануының, сынығының және басқа ақауларының болмауына көзіңізді жеткізіңіз.

Аккумуляторды зарядтау (А4 сурет, 5 бет)

Аспапты пайдаланар алдында аккумулятордың батареясын толықтау қуатсыздандыру қажет. Зарядтау станциясын электр желісіне қосыңыз, аспапты зарядтау станциясына аспап орнатыңыз, қажет болса ұзартқышты қолданыңыз. Индикаторды зарядтау кезінде жыпылықтайды, үздіксіз жанып жатқан бөліктердің саны батарея зарядының деңгейін көрсетеді. Аккумулятордың толық қуат алу уақыты 4 сағатты құрайды. Аккумулятор толық зарядталған кезде, аккумулятор зарядының индикатордағы барлық бөліктер үздіксіз жанады, біраз уақыттан кейін индикациясы өшеді. Құрылғы пайдалануға дайын.



Аспаптың үзіліссіз жұмыс істеуінің максималды уақыты едендік жабын байланысты 28 минут құрайды.

Аспаптың жұмысы кезінде индикатордағы жанып жатқан бөліктердің саны батарея зарядының ағымдағы деңгейін көрсетеді.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Қолдану тәртібі

Құралды пайдалану реті А2 сызбанұсқасында (4 бет).

1. Таза су ыдысын құрылғыдан шығарып, оны төңкеріп, клапанды бұрап алыңыз. Ыдысты таза суық сумен толтырыңыз, А3-сызбасында, бетте 5 көрсетілгендей. Клапанды мықтап қатайтып, таза су ыдысын орнына орнатыңыз.



Контейнерді тек су құбырымен толтырыңыз, суға қоспаңыз және химиялық жуғыш құралдарды пайдаланбаңыз.

2. Жұмысты бастау үшін құрылғыны А2, схемасы, 1-тармақта (4-бет) көрсетілгендей жұмыс күйіне жылжытыңыз және  түймесін басыңыз, құрылғы ылғалды тазалау режимінде және ең аз сору қуатымен жұмыс істей бастайды, дисплейде  және MIN индикаторлары жанады.
3.  түймесіңіз көмегімен сорудың бір күшін орнатыңыз: минималды (MIN индикаторы жанып тұрады) немесе максималды (MAX индикаторы жанып тұрады).
4. Құрғақ тазалау режиміне ауысу үшін  түймесін басыңыз,  индикаторы сөнбеді. Ылғалды тазалау режиміне оралу үшін  түймесіңізін қайтадан басыңыз,  индикаторы жанады.



Егер аспап жұмыс істеп тұрған кезде шаң жинауға арналған контейнер толып кетсе, дисплейде  индикаторы жыпылықтайды. Шаң жинауға арналған контейнерге «Аспаптың күтімі» деген тараудың ұсынымдарына сәйкес тазалау жүргізіңіз.

Кептіруден кейін кетіру қиын қақтар түзетін тазалау сұйықтықтары болса, құралды тазалағаннан кейін бірден тазалаңыз.

- Жұмыс аяқталған соң  батырмасын басып, барлық индикаторлар өшеді, құрылғы өшеді.
- Оны «Аспаптың күтімі» тарауының ұсыныстарына сәйкес тазартыңыз.

III. АСПАПТЫҢ КҮТІМІ

 Аспаптың қозғалатын бөліктерін ластанудың болуына мезгіл-мезгіл тексеріңіз, жабысқақ қоқыспен бұғаттау олардың сынуына әкелуі мүмкін!

Бұйымды тазалауға кіріспес бұрын оның ажыратылып.

Құралдың тұрқын матамен сүртіп отырыңыз. СУЛАМАҢЫЗ!

STOP Құралдың негізі, НЕРА-сүзгіші ұстағыш, турбоқылшақ және зарядтау станциясы суға салуға немесе оларды ағып тұрған судың астына орнатуға, сондай-ақ құралды тазалау үшін кез келген химиялық агрессивті немесе қажайтын заттарды пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Ластану шамасына қарай турбоқылшақты тазалаңыз, тазалау тәртібін **A6** сызбасында қараңыз (6 бет).

STOP Турбо щеткасы бөлшектелген күйде шаңсорғышты пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ! Шаңжинағышты тазалау тәртібі, НЕРА-сүзгіні ұстағыш және НЕРА-сүзгіні **A7** сызбасын қараңыз (7 бет).

i Шаңжинағышты толғанына қарай тазалаңыз.

Сыртқа НЕРА-сүзгіні ағып тұрған суға жуып алып тұрыңыз, қайта пайдалану алдында толық кептіріңіз.

НЕРА-сүзгі жұмысының ресурсы 12 айдан басқа жоқ уақытты құрайды.

Турбо щеткалы роликті қалай ауыстыруға болады **A8** сызбасын қараңыз (7 бет).

НЕРА сүзгісін қалай ауыстыруға болады **A9** сызбасын қараңыз (8 бет).

Шаңсорғышты пайдалануды жаңартпас бұрын барлық элементтердің дұрыс орнатылуына көз жеткізіңіз.

Турбоқылшақтың өздігінен тазалануы

Аспапта өздігінен тазалану функциясы қарастырылған, ол турбоқылшақ тығыршықтарын лас пен жабысып қалған қоқыстан тазалауға көмектеседі.

- Зарядтау станциясын электр желісіне қосыңыз.
- Аспапты зарядтау станциясына аспап орнатыңыз, зарядтау процесі басталады.
- Суға арналған контейнер толғанына, ал шаң жинауға арналған контейнер бос екеніне көз жеткізіңіз.
-  батырмасына басыңыз, дисплейде  индикаторы жанады, турбо щетканың өзін-өзі тазалау процесі басталады.

- Өзін-өзі тазалау процесі аяқталған кезде,  индикаторы өшеді, роликті кептіру процесі басталады.
- Шаң жинауға арналған контейнерді шешіп алыңыз және лас суды төгіңіз.

Сақтау және тасымалдау

Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Құрылғы қосылу, бірақ жұмыс істемейді	Шаңсорғыш бұғатталып қалды	Құрылғыны A3 схемасы, 1 - тармақ, 4-бетте көрсетілгендей жұмыс күйіне жылжытыңыз
Аспап жұмыс істемейді	Аспап аккумуляторының заряды таусылды	Аккумуляторды толықтау қуаттаңыз («Аккумуляторды зарядтау» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Құрал өздігінен ажыратылды		
Дисплейде  индикаторы жыпылықтайды	Шаң сорғыш шамадан артық толды	Құралды тазартыңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Жұмыс кезінде сору қуаты елеулі түрде төмендеді, қатты шу пайда болды	Сүзгілер қоқысқа толды	
	Турбоқылшақ қоқысқа толған	
Ылғалды тазалау кезінде су берілмейді	Суға арналған контейнер бос	Суға арналған контейнерді толтырыңыз
Дисплейде  индикаторы жыпылықтайды	Турбоқылшақ ластанған, турбощетка-ны блоктаудан қорғау жұмыс істеді	Турбоқылшақаны тазартыңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Өздігінен тазалау процесі басталмайды	Өздігінен тазалану процесін іске қосу үшін аспап зарядтау құрылғысына орнатылған болуы тиіс	Аспапты зарядтау құрылғысына орнатыңыз
Аспап аккумулятор зарядталмайды	Электрқоректену бауы электр розеткасына қосылмаған	Қуат көзі адаптердің қосу дұрыстығын тексеріңіз
Аккумулятор тез таусылады		
Дисплейде  индикаторы жыпылықтайды	Сүзгілер немесе турбоқылшақ қоқысқа толған	Қоқымдарды алып тастаңыз, құралды тазартыңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)

i Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com>

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР



Стандартты кепілдеме 1 жыл. Кепілдіктің ұзартылған шарттары мен талаптарын мына жерден табуға болады: <https://warranty.redmond.company/>

Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қаңтар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)
2 – өндірілген жылы (21 – 2021 ж., 22 – 2022 ж. ... 30 – 2030 ж.)
3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жыл құрайды.

Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чيانь Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортёр в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

© РЕДМОНД. Все права защищены. 2026

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China

VH1350-CIS-UM-1